

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. pal

Domingo 06.01.2019

## Las palabras del Papa en la oración del Ángelus

Una vez concluida, en la Basílica Vaticana, la celebración de la Santa Misa en la solemnidad de la Epifanía del Señor, a las 12.00 horas, el Santo Padre Francisco se asomó a la ventana de su estudio en el Palacio Apostólico Vaticano para rezar el Ángelus con los fieles y peregrinos reunidos en la Plaza de San Pedro.

Estas han sido las palabras del Papa durante la oración mariana:

### Antes del ángelus

Queridos hermanos y hermanas, ¡buenos días!

Hoy, solemnidad de la Epifanía del Señor es la fiesta de la manifestación de Jesús, simbolizada por la luz. En los textos proféticos *se promete* esta luz: se promete la luz. Isaías, en efecto, se dirige a Jerusalén con estas palabras: "Levántate, vístete de luz, porque tu luz viene, la gloria del Señor brilla sobre ti" (60: 1). La invitación del profeta -a levantarse porque viene la luz- parece sorprendente, porque se coloca después del duro exilio y de las numerosas vejaciones que el pueblo había experimentado.

Hoy, esta invitación, también resuena para nosotros que hemos celebrado la Navidad de Jesús y nos exhorta a dejarnos alcanzar por la luz de Belén. Nosotros también estamos invitados a no detenernos en los signos externos del evento, sino a recomenzar a partir de él y emprender, en novedad de vida, nuestro camino de hombres y creyentes.

La luz que el profeta Isaías había predicho en el Evangelio está *presente y encontrada*. Y Jesús, nacido en Belén, la ciudad de David, vino para traer la salvación a los cercanos y a los lejanos: a todos. El evangelista Mateo muestra diferentes maneras con las que se puede encontrar a Cristo y reaccionar a su presencia. Por ejemplo, Herodes y los escribas de Jerusalén tienen un corazón duro, que se obstina y rechaza la visita de ese Niño. Es una posibilidad: cerrarse a la luz. Representan a quienes, incluso en nuestros días, *temen* la venida de Jesús y cierran sus corazones a los hermanos y hermanas que necesitan ayuda. Herodes teme perder poder y no piensa en el verdadero bien de la gente, sino en su interés personal. Los escribas y los líderes del pueblo tienen miedo porque no saben mirar más allá de sus propias certezas, y así no logran captar la novedad que hay en Jesús.

En cambio, la experiencia de los Magos es muy diferente (ver *Mt 2: 1-12*). Venidos de Oriente, representan a todos los pueblos alejados de la fe judía tradicional. Sin embargo, se dejan guiar por la estrella y se enfrentan a un largo y arriesgado viaje para llegar a la meta y conocer la verdad sobre el Mesías. Los magos estaban *abiertos* a la "novedad", y se les revela la novedad más grande y sorprendente de la historia: Dios hecho hombre. Los magos se postran ante Jesús y le ofrecen regalos simbólicos: oro, incienso y mirra; Porque la búsqueda del Señor implica no solo la perseverancia en el camino, sino también la generosidad del corazón. Y finalmente, regresaron "a su país" (v. 12); y dice el evangelio que volvieron por "otro camino". Hermanos y hermanas, cada vez que un hombre o una mujer se encuentran con Jesús, cambia de camino, vuelve a la vida de una manera diferente, vuelve renovado, "por otro camino". Regresaron "a su país" llevando consigo el misterio de ese Rey humilde y pobre; podemos imaginar que les contaron a todos la experiencia vivida: la salvación ofrecida por Dios en Cristo *es para todos* los hombres, cercanos y lejanos. No es posible "tomar posesión" de ese Niño: Él es un don para todos.

Nosotros también, hagamos un poco en silencio nuestro corazón y dejémonos iluminar por la luz de Jesús que viene de Belén. No permitamos que nuestros miedos cierren nuestros corazones, sino que tengamos el valor de abrirnos a esta luz que es suave y discreta. Entonces, como los Magos, experimentaremos "una alegría muy grande" (versículo 10) que no podremos conservar para nosotros mismos. ¡Qué nos sostenga en este camino la Virgen María, la estrella que nos lleva a Jesús, y la Madre que muestra a Jesús a los Magos y a todos los que se le acercan!.

### Después del ángelus

Queridos hermanos y hermanas,

Desde hace varios días, cuarenta y nueve personas rescatadas en el mar Mediterráneo están a bordo de dos barcos de ONGs a la búsqueda de un puerto seguro donde desembarcar. Hago un llamamiento de todo corazón a los líderes europeos para que demuestren su solidaridad con estas personas.

Algunas Iglesias orientales, católicas y ortodoxas, que siguen el calendario juliano, celebrarán la santa Navidad mañana. Les envío mis saludos cordiales y fraternales en el signo de comunión entre todos nosotros, los cristianos, que reconocemos a Jesús como Señor y Salvador. A todos ellos, ¡Feliz Navidad!

La Epifanía es también el Día de la Misión Juvenil, que este año invita a los jóvenes misioneros a ser "atletas de Jesús", para dar testimonio del Evangelio en la familia, en la escuela y en los lugares de ocio.

Extiendo mi saludo cordial a todos vosotros, peregrinos, familias, parroquias y asociaciones, procedentes de Italia y de diferentes países. En particular, saludo a los fieles de Marsala, Peveragno y San Martino en Río, a los niños que se van a confirmar en Bonate Sotto y al grupo "*Fraterna Domus*".

Un saludo especial al desfile histórico-folclórico que promueve los valores de la Epifanía y que este año está dedicado al territorio de Abruzzo. También me gustaría mencionar la cabalgata de los Magos que tiene lugar en muchas ciudades de Polonia con una gran participación de familias y asociaciones. Y también saludo a los músicos de la banda que he escuchado mientras tocaban. Seguid tocando la alegría de este día de Epifanía.

Os deseo a todos una buena fiesta. Y por favor, no os olvidéis de rezar por mí. ¡Buen almuerzo y hasta pronto!

---